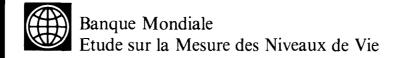
République de Côte d'Ivoire Ministère de l'Economie et des Finances Direction de la Statistique



ENQUETE PERMANENTE AUPRES DES MENAGES

QUESTIONNAIRE SUR LES MENAGES



SIGNALETIQUE

GRAPPE:	MéNAGE:	FI	CHE: /
CHEF DU MENGE:	HERROLI		unc,
MÉNAGE:			
ADRESSE:			
	2 4 5 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		
F PREMIER PASSAGE DE L'ENQUETE			
ENQUETEUR:		DATE:	
ADRESSE DUI. 1 TROUVÉE? NON. 2 (+SUPERVISEUR)		DUI1 NON2 (PSUPER	VISEUR)
NOM DU NOUVEAU CHEF:			
ETHNIE Du Chef:			CODE BUREAU:
LANGUE DE FRANÇAIS1 (FIN) PRÉCISE L'INTERVIEM AUTRE2) E:	INTER- PRETE?	OUI1 NON2
OBSERVATIONS;			
VERIFICATION DU QUESTIONNAIRE, PREMIER PASSA	}{ ====================================		
SUPERVISEUR:		DATE:	
OBSERVATIONS:			
		INTERVIEW OF CONTROLEE? N	UI1 DN2
CE MÉNAGE REMPLACE CE MÉNAGE LE MÉNAGE WUMERU: REMPLACÉ	SERA PAR LE Nº	RAISON: NON-RETROUVAI REFUS	BLE1
= SAISIE DU PREMIER PASSAGE ====			
OPÉRATRICE:		DATE:	
OBSERVATIONS:			
			••••••••

== CONTROLE DU LISTING DU PREMIER PASSAGE =========	
SUPERVISEUR:	DATE:
OBSERVATIONS:	
L- DERXIEME BASSAGE DE L'ENQUETE	
	DATE PRÉVUE:
ENQUETEUR:	DATE:
OBSERVATIONS:	
F VERIFICATION DU QUESTIONNAIRE, DEUXIEME PASSAGE	
SUPERVISEUR:	DATE:
OBSERVATIONS:	
	INTERVIEW DUI1
= SAISIE DU DEUXIEME PASSAGE ====================================	
OPÉRATRICE:	DATE:
OBSERVATIONS:	

CONTROLE DU LISTING, DEUXIEME PASSAGE	
SUPERVISEUR:	DATE:
OBSERVATIONS:	~~~~~~~

RELIGION MUSULMAN1 AUTRE CHRETIEN	**************************************
RELIGION MUSULMAN1 AUTRE CHRETIEN DU CHEF CATOLIQUE2 ANINISTE DU MENAGE: PROTESTANT3 AUTRE	5 1

OA

RÉSUMÉ DE L'ENQUETE

		j=====			ENQU	ETEL	J R ====	*******		1 F====== S U P E R Y	I S E U R	
			PREM	IERE	VISITE	<u> </u>	DEU)	IENE	VISITE	ENQUETEUR	O P & R A T R I C E	6
	SECTION	JOUR	DATE Mois	AN	R É S U L T A T COMPLET1 PARTIEL NON APPLICABLE3	JOUR	DATE Mois	AN	R É S U L T A T COMPLET1 PARTIEL2	SATISFAISANTE1 A COMPLETER2 A REFAIRE3	SATISFALSANTE1 CORRECTIONS2	CORRIGÉ AU BUREAU1 CORRIGÉ LORS DU DEUXIEME PASSAGE2 PAS CORRIGÉ3
PREMIER PASSAGE	1											
	2											
	3											
	4											
	5											
	6											
	7					<u></u>						
	8					<u> </u>	<u></u>				\ <u>\</u>	
DEUXIENE PASSAGE	,		,				[***************************************
	10											
	11											
	12											
	13											
	14											
	15											
 		t	h			*******		hozeste:		 		Laseren Steren v. Normanne en en

OBSERVATIONS ET COMMENTAIRES

OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	
and a made of the transfer the	
~^	***************************************
]
***************************************	***************************************
4	
	1
	-
	i l
	[
	1
•	i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
i i	1
AND THE SUPERVISEUR SUR IF PREMIER PASSAGE	COMPRESENTATIONS ON SUPERVISEID SUB 15 DENYIEMS PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE
OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE PREMIER PASSAGE	OBSERVATIONS DU SUPERVISEUR SUR LE DEUXIEME PASSAGE

PARTIE B

A REMPLIR POUR TOUS LES MEMBRES DU MÉNAGE

5	CT	101	N 1.	PAR	TIE	B. RENS	EIGNEHEN	TS SUR LES PA	RENTS	·		,	···	,	 -	·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
CODE D. IDENTIFICATION	OU I .		LnL	OU I 1	l'école	ļ	AUCUN1	AGRICULTURE/PECHEL COMMERCE 2 TRANSPORT 3 TECHNIQUE/PROFESSIONNEL. 4 ADMINISTRATION/ SECRETARIAT 5 CONSTRUCTION 6 ARTISANAT 7 WHORPORT 7	(elle) avec son père?	lour 1	RECOPIER LE CODE D'IDEN- TIFICA- TION DE LA MERE	Est-ce que la mêre de ELNOMI. est encore vivante ? OUI1 NON2	OUI1	Quelle a été la dernière classe qu'elle a terminé? CODES: NUL JE CP1 CE2 CE1 CE2 CE1 CE2 CE1 CE2 CE3 E4 E3E ZE IRE TER UI VB US VB CLASSE	Quel a été le diplôme le plus élèvé que la mère de .[NOM]. a obtenu? AUCUN	Quel genre de travail la mère de, MOM1. at-elle fait pendant la majeure partie de sa vie? AGRICULTURE/PECHE	16 SI >10 ANS DE- HANDEI: LOTSQUE LONGHI. avait 10 ans, habi- tait-il (elle) avec sa mere? OUI1 NON2 PMEMBRE SUIVANT
01																	
02	_	_															
03	L																
04																	000000
05										2000000							2000000
06																	
07	_	_															
ОВ	\vdash																
09	<u> </u>	_								<u></u>				******			
10					3000000				222222								
11		5000 E		0000000	6666666	*************			3000000	5000000	\$6666666 \$6666666	3333333 3333333	5000000				5000000
112		333 :	(8888888)	3333333	3883488	50000000000000			222222		3000000		(0.00000)	0000000000000			
13	_	\dashv															
14	_	+															
15	000		besesse	4444444	5000000	.00000000000000000000000000000000000000	4444444444444		5555555	0505000	9999999	6656668	999999	98898888888	999999999		5555555
16					3033355 3333355		100000000000000000000000000000000000000		3333333								3333333
18	365									*******			2000000				2000000
	<u> </u>	T			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·												
19	\vdash	\dashv															
20		1	1	- 1	1	i i	l l			a)	1	1					i

SECTION	2.	LOGEMENT
---------	----	----------

Maintenant je voudrais vous poser des questions sur votre logement. Par logement je voudrais dire toutes les pièces et les bâtiments séparés utilisés par les membres de votre ménage.

PARTIE A: TYPE DE LOGEMENT

	llos sont los différentes atauxhuses conservates and uniter atauxa	
ue.	lles sont les différentes structures occupées par votre ménage?	
i.	TYPE PRINCIPAL DE DOMICILE	
	MAISON INDIVIDUELLE	i
2.	EST-CE QUE CETTE MAISON FAIT PARTIE D'UNE CONCESSION?	
	OUI1 NON2 (▶8)	L
3.	COMBIEN DE BATIMENTS Y A-T-IL AU TOTAL DANS LA CONCESSION, Y COMPRIS CEUX OCCUPÉS PAR CE MÉNAGE ET CEUX OCCUPÉS PAR D'AUTRES MÉNAGES?	
4.	COMBIEN DE BATIMENTS SONT OCCUPÉS PAR CE MÉNAGE?	r
	(18)	L
5.	EST-CE QUE CET APPARTEMENT FAIT PARTIE D'UNE. COUR OU D'UNE CONCESSION?	
	OUI1 NON2 (▶8)	
6.	COMBIEN DE PORTES EXTERIEURES Y A-T-IL DANS CETTE COUR OU CONCESSION AU TOTAL, Y COMPRIS CELLES POUR CE MÉNAGE ET CELLES POUR D'AUTRES MÉNAGES?	
7.	COMBIEN DE PORTES EXTERIEURES SONT POUR CE MÉNAGE?	r
		L
8.	Combien de pièces le ménage occupe-t-il, y compris les chambres à coucher et les salles de séjour?	
	NE PAS COMPTER LES SALLES DE BAIN, W.C., OU CUISINES.	r
9.	Ce logement occupé par votre ménage, sert-il également de local professionel pour une entreprise ou industrie du ménage?	
	OUI1 NON2 (▶PARTIE B)	
0.	Quelle partie du logement sert de local professionel?	
	MOINS D'UN QUART1 UN QUART A LA MOITIÉ2 PLUS DE LA MOITIÉ3	L

PARTIE B

SECTION 2. PARTIE B: DÉPENSES DE LOGEMENT

1. Est-ce que ce logement appartient à un membre de votre ménage? OUI1 (>9) NON2	9. Payez-vous des remboursements d'hypot logement? OUI1 NON2 (12)	théques pour ce
2. Est-ce que ce logement est loué en échange de biens, de services, ou d'argent? OUI1 NON2 (>7)	10. Quel a été le montant de votre dernier pa MONTAI	
3. A qui votre ménage loue-t-il ce logement? Est-ce un parent, l'employeur privé d'un membre du ménage, un organisme public (par exemple, la SOGEFIHA), la SICOBI ou une personne ou agence privée?	11. Avec quelle fréquence faites-vous ces pai FOIS:	ement ?
PARENT		DE TEMPS:
4. Combien d'argent votre ménage paye-t-il pour la location	12. Quel mode d'approvisionnement en eau p ménage utilise-t-il?	our boire votre
de ce logement? SI RIEN EN ARGENT, METTRE ZÉRO. UNITÉ DE TEMPS: (CHARUE) 5. Votre ménage, fournit-il aussi des biens ou des services	ROBINET DEDAMS REVENDEUR D'EAU ROBINET DEHORS PUITS AVEC POMPE. PUITS SANS POMPE. RIVIERE, LAC, SOURCE, MARIGOT EAU DE PLUIE. CAMION CITERE. AUTRE (PRÉCISER:	2 (b14)34 (b16)5 (b16)6 (b17)7 (b18)7 (b18)8 (b14)
en échange de ce logement?	13. Avez-vous un compteur collectif ou indivi	
OUI1 NON2 (+ 7)	COLLECTIF1 INDIVIDUEL2	
6. Quelle est environ la valeur de ces biens et services que fournit votre ménage? MONTANT:	14. Quel a été le sontant de la dernière fa votre ménage? MONTAN	
UNITÉ DE TEMPS: (CHAQUE)	15. A combien de temps de consommation facture?	•
7. Y a-t-il quelqu'un qui n'est pas membre de votre ménage et qui paye une partie ou la totalité du loyer? Par exemple, un parent, un employeur privé, un organisme de l'Etat (tel que la SOGEFIHA), la SICOGI ou autre service public, ou une personne ou agence privée?	UNITÉ	DE TEMPS:
0UI1 NON2 (▶12)	(+18) 16. Ce(MODE D'APPROVISIONNEMENT A NO.	121 est-il
8. Qui paye la partie ou la totalité du loyer?	utilisé uniquement par votre ménage ou e les autres ménages?	st-il utilisé par
PARENT	CE MÉNAGE UNIQUEMENT.	
SICOGI. SOGEFIHA/AUTRE ORGANISME PUBLIC.4 (*) 12) PERSONNE/AGENCE PRIVEE	17. A combien de mètres de votre logeme [MODE D'APPROVISIONNEMENT À Nº 121]?	nt se trouve ce
(III 1119411 111941 1119	METRES	:

UNITÉ DE TEMPS: JOUR.....3 MOIS.....5 SEMESTRE..7 SEMAINE...4 TRIMESTRE.6 AN......8

18. Quel est le principal mode d'approvisionnement en eau qu'utilise votre mênage pour faire la lessive et se baigner?		28. Quel est le combustible le plus souvent utilisé par le ménage pour la préparation des repas?
RDBINET DEHORS		BOIS
AUTRE (PRÉCISER:).7 ROBINET DEDANS		29. Comment le ménage s'approvisionne-t-il en bois la plupart du temps? Est-ce que par
19. Ce[MODE D'APPROVISIONNEMENT POUR LA LESSIVE ET LE BAIN] est-il utilisé uniquement par votre ménage, ou est-il utilisé par d'autres ménages?		cueillette/ramassage1 achat?2 (+ 33)
CE MENAGE UNIQUEMENT1	l	30. Quelle distance faut-il parcourir pour aller chercher du bois? KILOMETRES:
PARTAGÉ2 20. Comment votre ménage se débarasse-t-il de la plupart de	r	KILUNE IRED:
ses ordures?		31. Combien de temps faut-il pour y aller?
RAMASSÉ PAR UN CAMION D'ORDURES1 JETÉ2 BRULÉ	Luseny	HEURES:
21. Quel type de W.C. est disponible pour votre ménage?	<u> </u>	MINUTES
CHASSE D'EAU		32. Avec quelle fréquence faut-il aller chercher du bois?
 Ce W.C. sert-il uniquement à votre ménage, ou est-il accessible à d'autres ménages? 		FOIS:
CE MÉNAGE UNIQUEMENT1 PARTAGÉ2		UNITÉ DE TEMPS
23. Ce W.C., est-il situé à l'intérieur ou à l'exterieur de ce logement?		<u> </u>
INTÉRIEUR1 EXTÉRIEUR2	<u> </u>	33. ENQUETEUR: REGARDEZ LA QUESTION 1 A LA PAGE PRECEDENTE. SI LE LOGEMENT N'APARTIENT PAS A UN MEMBRE DU MENAGE (CODE 2),
24. Quelle est la principale source d'éclairage de ce logement?	[]	ALLEZ A LA SECTION 3. SI LE LOGEMENT APPARTIENT À UN MEMBRÉ, DU MENAGE (CODE 1), DEMANDEZ:
ELECTRICITÉ	<u> </u>	Si vous vouliez vendre ce logement aujourd'hui, combien pourriez-vous reçevoir? MONTANT:
25. Avez-vous un compteur collectif ou individuel?		
COLLECTIF1 INDIVIDUEL2		34. Si vous vouliez louer ce logement à quelqu'un d'autre combien pourriez-vous reçevoir comme loyer?
26. Quel était le montant de la dernière facture d'électricité		HONTANT:
pour votre ménage?		
(SI RIEN, METTRE ZERO)		UNITÉ DE TEMPS (CHAQUE)
27. A combien de mois de consommation correspond cette facture?	<u></u>	
MOIS:		SECTION 3
		<u> </u>

UNITÉ DE TEMPS: JOUR....3 MOIS....5 SEMESTRE.7 SEMESTRE.4 TRIMESTRE.6 AN.....8

SECTION 3. EDUCATION

A REMPLIR POUR TOUS LES MEMBRES DU MÉNAGE AGÉS DE 5 ANS OU PLUS.

S (CT	0 N	3.	ÉDUCATION		PART	I E	A. SC	OLARI	i e													
COOM D. HOMEN-HEACH	sait lire un jour- nal?	sait écri re une let- tre?	que sait faire des cal culs ecri- ts?	a travaillé ou travaille-t-il (elle) comme apprenti? MON, IL (ELLE) H'A JAMAIS ETÉLE N APPRENTI. 2 (b6) OUI, ET IL (ELLE) ESI 'APPRENTI . 3	nees o appren- tissage ?	5a Pour quel gen travail?	re de	6a Est-ce que[NOM] fréquenté ou fréquente une école ou un centre de formation quel- conque? OUI1 NOM2 (MMEMBRE	6b Est-ce que[NOM1 a fréquenté ou fréquente une école secondai- re génerale?	6c Est-ce que que[NOM1a fréquenté ou fréquente une école profes- sionelle ou technique secondai- re? OUI!	AGRICUL- TURE1 TECHNIQUE.2 SANTÉ3 COMMERCE/ ECONOMIE4 PEDAGOGIE.5	Quelle a été la dernière classe terminée? CODES: NUL JE CP1 CP2 CE1 CE2 CE1 CE2 CM1 CM2 JE	tion tech- nique, profes- sionel- le ou artisa- nale?	Pendan combie temps?	t n de	10 Plus haut diplome obtenu? AUCUN DIPLOME CEPE	inière école	Est-ce que (NOM). fait des études actuel- lement?	Pense- t-il (elle)	Vit-il (elle)	Au cours des 7 derniers jours, pen-	16 Est-ce que . (NOM1) a fréquenté l'école ou suivi une autre autre des 12 derniers mois? OUI1 NON2 (b MEMBRE SUIVANT)	OUI1
01	()-3)			ACTUELLÉMENT4	ANNÉES	DESCRIPTION	CODE	SUIVANTI	NON2	NON2 (1-7)	AUTRES6 (Préciser)	CLASSE	() 10)	ANNÉES	MOIS			NON2	NON 2 (16)	SUI- VANTE)	HEURES	() MEMBRE SUIVANT)	VANTE
02 03	2000	9848	100000		4000000	000000000000000000000000000000000000000	000000	41444444	4444444	4444444	0000000000	000000000	444444	444444	40000		444444	0000000	0000000	0000000	44444444444	4444444	
04 05 06																							
07 08																							
10																							
13													9000000										
15									000000000000000000000000000000000000000				00000000						5000000				
17 18																							
19 20		-	-																				

CODE D. IDEN		épensé par votre RIEN N'A ÉTÉ DÉP	E A (FIN ménage au cours ENSÉ ET SP SI LE ONTANT GLOBAL, É ONTANT GLOBAL	que .[NOM]. a reçu une bourse au cours des 12 der-	1015:	votre menage, qui à pris en	A quelle distan-ce d'ici se trouve l'école de [NOM]?	Combien de temps faut- il à [NOM] pour aller à l'école d'ici?					
İ F I	Cotisations des		C. Livres et fournitures scolaires? MONTANT	D. Transports scolaires? MONTANT	E. Cantine, nourriture et logement? MONTANT	F. Frais de scolarité et d'inscription? MONTANT	6. Autres? (Clubs et autres manifestations) MONTANT	niers nois? OUI1 NON2 (121)		charge d'autres dépenses scolaires de [NOM]? OUI1 NON2	KM	 	MPS LER SONNE VANTE
01						I		<u> </u>		L	L		T
02								<u> </u>					
03													
04													
05													
06													
07													
08													
09													
10													
11												10000 10000	
12													
13										****			
14													
15					:			<u> </u>					
16												00000	
17													
18													
19													
20													

SECTION 3. PARTIE B. EDUCATION DES ENFANTS QUI HABITENT AILLEURS

1. Y a-t-il un membre de votre ménage qui a des enfants agés de moins de 30 ans qui n'habitent pas ici dans ce ménage?

OUI....1
NON....2 () SECTION 4)

				POUR CHA	QUE ENFANT	INSCRIT A	2, POSER 4	-11.						
		2 Comment s'appellent-ils?	3 Sexe?	4 Quel ann	5 Est-ce que	6 RECOPTER	7 Est-ce que	8 RECOPTER	9 Est-ce due	10 Est-ce que	11 Quelle est la dernière			
ļ	0	IFAIRE UNE LISTE DE 1005 ILES ENFANTS DITT ONT MOTINS		Quel age [NOM] a-t-il ou a-t-	le père de [NOM] habite	LE CODE D'ID DU PERE.	la propre mère de [NOM]	LE CODE D'ID. DE LA	Est-ce que [NOM] a fréquenté l'école?	fréquente l'école	Quelle est la dernière classe que[NOM] a terminé?	: :		
l	-		F∷.2	elle aujourd' hui?	menage?		menage?	neke.		ment?	CODES: NUL JE CP1 CP2 CE1 JE CE2 CM3 CM2 6E SE 4E 3E 2E IRE TER U1 U2 U3 U4 U5 U6 U7 U8	▶ ENFANT SUIVANT		
l	F	FAIRE TOUTE LA LISTE AVANT DE PASSER À 4-10.			DUI1 NDN2		DUI1		OUI1	OUI1 NGN2	1RE TER U1 U2 U3 U4 U5 U6 U7 UB			
Į	A N			ANS	(17)	D, ID CODE	(19)	D, ID CODE	NON2 () ENFANT SUIVANT)		CLASSE			
	1													
	2													
Ī	3													
r				T			L			L				
L	4			<u>L</u>		<u> </u>								
	5													
	6													
	7													
	В													
	9											·		
ı	,													

DECTION 4

SECTION 4. SANTÉ

DEMANDER A CHAQUE MEMBRE DU MÉNAGE. POUR LES ENFANTS, DEMANDER AUX PARENTS.

Ţ,	1	2	3	4	5	6	7	8	Ī	9	10	11	ila	11b	lic		i i e	11			11h
ODE D. IDENTIF	Avez-vous été malade ou blessé(e) au cours des 4 dernières semaines? Par exemple, avez-vous eu une toux, un rhûme, une diarrhée, une blessure due à un	Pendant combien de jours au cours des 4 dernières semaines avez-vous souffert de cette maladie ou blessure?	Pendant combien de jours au cours des 4 dernières semaines n'avez- vous pas pu exercer vos arctivités régulières	A-t-on consulté un médecin, infirmier, pharmacien, querisseur, sage-femme ou autre personnel sanitaire au cours des 4 der- nières se-	Qui a été consulté en premier lieu?	Où la consulta- tion a-t-elle eu lieu? HOPITAL	Cet établis- sement, est-il public ou privé?	Combi de te avez- mis p aller cette consu tion?	Ita-	a-t-elle eu lieu?	Combien de fois avez- vous consulté consulté personne au cours des 4 derniè- res se- sour	du payer à cette personne pour toutes les consul- tations au cours des 4 dernières	dernières semaines pour cette	Qui a été cette autre personne consultée?	Où a eu lieu la consultation avec cette autre personne? HOPITAL	Cet établis- sement, est-il public ou privé?	Combie de ten avez-v mis po aller cette consul tion?	n A di di ous d' ur ce à co ta- ta- eu		Combien de fois avez- vous conste deuxième personne au cours des 4 derniè- res se- maines	Combien avez-vous du payer de payer deuxième personne pour toutes les consul- tations au cours des 4 dernières semaines?
CATION	accident ou autre maladie? OUI1 NON2 (F17A PAGE SUIVANTE)	Jours	à cause de cette ealadie ou blessure? JOURS	maines pour cet.maladie ou blesure? OUI1 NON2 ()15 PAGE SUIVANTE)	INFIRMIER2 PHARMACIEN3 SAGE-FEMME4 GUÉRISSEUR5 AUTRE6 (Préciser)	NE CONSULTÉE7 (>B) CHEZ LE MALADE.B (>10) AUTRE9 (Préciser)	PUBLIC.1 PRIVé2	TEMP ALLE SEUL MEN			cette maladie? FDIS	HONTANT	QUI1 NON2 () 15 PAGE SUIVANTE)	INFIRMIER2 PHARMACIEN3 SAGE-FEMME4 GUÉRISSEUR5 AUTRE6 (Préciser)	MAILENTIE	PUBLIC.1 PRIVÉ2	TEMPS ALLER SEULE MENT		ł	pour cette	P12 PAGE SUIVANTE MONTANT
01																		\Box			
02																					
03																					
04				000000000000000000000000000000000000000			00000000 00000000	3333 3333													
05					500000000000000000000000000000000000000							010000001000 00000000000					3535 3535 3				
06																					
07									4									_			
08									+								+				
09																					}
10												200000000000000000000000000000000000000	2000000000			300000000000000000000000000000000000000	333				
11		685586868 685586868	9595959595 9695959595			100000000000000000000000000000000000000	30000000	3838 : 3838 :	9888 3 9888 3			9888888888		000000000000000000000000000000000000000	500000000000000000000000000000000000000	98989898	9888 8 9888 8	88 8 88 8		\$865,6556 5655,6556	000000000000
12	60000000000000	555555555	5565656565	100000000000			\$55,555,55	19999	:::::]: 	35555555	5555555	9999999999	555555555	00000000000000000		(50000000)	999 S	33433 T	5355555 <u></u>	55055555	500000000000
13								-	\dashv					<u> </u>			\dashv	+			
14								-	\dashv								\dashv	+			
15	0000000000000	99888888	5555555555	**********	5605566556566	***************************************	55555555	5000	5555 5	300000000	55555555	55555555555	600000000	500000000000000	\$00000000000000000000000000000000000000	98888888	8888 8	253 53	5050555	55555555	05050505050
16			\$1555.5555 \$55555555					2000 : 2000 :	933 S 933 S								3333 S 3333 S	99 8 98 8			
18		*********	20000000000				50505050 505050505 55505055										2000				***********
															······································		1	1			
19					-				-				·				\dashv	+			
20	l l												_								

5 E	CTIBN		SANTE	(FIN				<u></u>		·		
C	12	13	14	15	16	17a	17b	17c	17d	18a	186	18c
ODE D. IDENTIFIC	au cours des 4 derniè- res se- maines pour cet		Combien au total avez- yous payerez- yous pour cette hospital- isation?	En plus, avez- vous dû acheter des aédica- ments pour cette maladie au cours des 4 derniè- res se- maines?		Au cours des 12 derniers aois, avez- vous eu des vaccinations? (depuis)	Combien de vaccina- tions avez- vous eu au cours des 12 derniers mois?	Combien avez- vous payé ou payerez-vous pour toutes ces vaccina- tions au cours des 12 derniers mois?		Au cours des 12 derniers aois, avez- vous eu des consultations pré-natales ou de protec- tion mater- nelle- infantile (PMI)? (AUTRES QUE POUR LES VACCINATIONS)		Combien avez-vous payé ou payerez-vous pour toutes ces consultations pré-natales, post-natales ou PMI au cours des 12 derniers mois? PERSONNE SUIVANTE
Ą	aaladie?			0011		OVI1)		NON2	OUI1 NON. 2 (PPERSONNE		
N	OUI1 NON2 (1)15)	NUITS	MONTANT	NON2 (17A)	MONTANT	NON 2 (170)	NOMBRE	MONTANT	NON2 (* PERSONNE SUIVANTE)	SUIVANTE)	NOMBRE	MONTANT
01	Ī									<u> </u>		
02												
03												
04							*********					
05	10000000		300000000000000000000000000000000000000		000000000000000000000000000000000000000		000000000000000000000000000000000000000					
06												
07	[<u></u>						
08												
09												
10		000000000 000000000		55000000								
11	20000000		30000000000		**********							
12	00000000	00000000	00000000000000000000000000000000000000									
13												
14												
15												
16				55000000								
17							:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::					
18												
19				[
20						l						
أسنا			L									

SECTION 5. ACTIVITÉS

DEMANDER A TOUS LES MEMBRES DU MÉNAGE AGÉS DE 7 ANS OU PLUS.

PARTIE A: EMPLOI DU TEMPS

CODE	1 EST-CE QUE L'ÉNQUETÉ RÉPOND	Au cours des 7 derniers jours, avez-vous	3 Et au cours des 12	Au cours des 7 derniers jours, avez-vous travaillé dans	5 Et au cours des 12	Au cours des 7 derniers jours, avez-vous travai- llé dans un com-	7 Et au cours des 12	PARMI LES RÉPONSES AUX GUESTIONS 2, 4 ET 6, V EN A-T-IL UNE AFFIRMATIVE (CODE 1)?	9 Avez- vous cherche du	10 Le travail que vous cherchiez était-t-il	11 Pen che	dant les rcher du	7 derni travail	ers jour , avez-v	s, pour ous util	isė	12 Pourquoi n'avez vous pas cherché du travail pendant les 7 derniers jours? (LA RAISON PRIMCIPALE)	PARMI LES RÉPONSES AUX QUESTIONS 3,5 ET 7,
D. TOEN	?	n est pas in	niers acis?	un champ ou jardin à vous ou à votre menage, ou avez-vous élevé des animaux?	der- niers mois?	ilé dans un commerce, une in- dustrie, une en- treprise ou une profession à vous ou à votre ména- ge? Par exemple, comme commerçant ou pêcheur indé- pendant, avocat, médecin ou autre travail indépen- dant?	der- niers mois?	Y EM A-1-IL UNE AFFIRMATIVE (CODE 1)?	travail rémunéré pendant les 7 derniers jours?	un travail salarie, un travail indépen- dant ou un travail quelconque	ÖNÖC1?	des démar- ches fami- liales?	leédiai-	la présen- tation directe	deman- des par écrit?	d' autres moyens?	VOULAIS PAS TRAVAILLER. 1 eTUDIANT. 2 TROP JEUNE. 3 TRALADE. 4 MEMAGERE. 5 TROP VIEUX/RETRAITÉ. 6 EN COMÉE. 3 EN C	Y EN A-1-IL UNE AFFIRMATIVE (CODE 1)?
FICATION	DUI1 NON2	n'est pas un membre de votre ménage?	OUI.1 NON.2	GUI1 (16)	OUI.1 NON.2	OUI1 (18)	GUI.1 NON.2	1 NON2 I	OUIi NON2 (12)	SALARIE1 INDÉPEN- PENDANT.2 QUELCON- QUE3	10011	1	3	OU11	OUI1	DUI1 NON2	Pourquoi n'avez yous pas cherché du travail pendant les 7 derniers jours? (LA RAISON PRINCIPALE) VOULAIS PAS TRAVAILLER. 1 d'UDIANT. 2 TROP JEUNE. 3 MALADE 4 MALADE 5 TROP VIEUL/RETRAÎTÉ. 5 TROP L'UN A RÉPONSE D'UN EMPLOYEUR OU UNE ABENCE. 8 ATTENDS L'A RÉPONSE D'UN D'UN MOUVEAU TRAVAIL. 9 IL N' A PAS DE TRAVAIL. 10 NE SAIS PAS COMMENT CHERCHER SAISON ABRICOLE 12 AUTRES RAISONS. 13	OUI1 (▶ PARTIE E) NON2 (▶ PARTIE H)
01				(ļ							
02 03																		
04					20000		5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5											
05														\$165656 \$165656				
06	100000000	terrioriorioriorioriorioriorioriorioriorio					3555	000000000000000000000000000000000000000	[1000000000		2002000	12222000		200000	2000000		000000000000000000000000000000000000000
OB																		
09											<u> </u>							
10					\$2000 \$2000													
11					200200		30900 30900 30900		\$10000000 \$1000000000000000000000000000									
13																		
14																		
15									20000000									
17							20000 20000		60000000							1000000		
18																939999		
19																		
20									<u> </u>		<u> </u>							

5 E	CTION 5. PARTIE B. TRA	VA	IL PRINCIPAL AU CUURS DE	ŝ/	ÚERN	IERS	Juük	š								
COOM O' MOMSTHEMOGE	i Je voudrais vous poser des questions sur le travail que vous avez fait au cours des 7 derniers jours. S'il vous plait, décrivez votre travail principal, c'est à dire le travail auquel vous avez consacré le plus de teeps pendant les 7 derniers jours, même si on ne vous a pas payé pour cela. Qu'est-ce que vous avez fait dans ce travail?			Est-ce que votre père oi votre mère font oi ont déjà fait li même travai	jours avez- vous fait ce travail	vous?	Pendant combined to semile auros au cours des 12 derniers mois faisiez-vous ce travail?	7 Ce tra- vail, est-il une acti- vité saison- nière?	B Depui de te faite trava	s combi mps s-yous il?	en Avez- vous ce rece- vous de l'ar- gent ce travail				Avez-vous fait un autre travail au cours des 7 derniers jours? OUI.1 (ÞPARTIE C) NON ENQUETEUR: SONDEZ POUR VOUS ASSURER OU'IL N'Y A EU AUCUN TRAVAIL SECONDAIRE! SECULEMENT DANS CE CAS:	Pendant combien d'heures par semaine faites-vous cotravail habituel lement? PLIS PAGE SUIVANTE HEURES PAR SEMAINE HABITUEL LEMENT
Ô	DESCRIPTION	CODE	TYPE CODE	NON	JOURS	HEURES PAR JOUR	SEMAINES	NON2	ANS I	OIS IN	MA NON.	HONTANT	UNITÉ TEMPS	NON2 (∲12B)	2 (PPARTIE D)	HABITUEL LEMENT
01																
02				 	 											H
03																
04		10111														
05		30003 30003														\$10.000000 \$10.0000000
06																
07																
ОВ				ļ												
09				<u> </u>								<u> </u>				<u></u> j
10							999999999 99999999									
11					20000000			35.555					511111 51511			
12																
13																
14				ļ					\vdash	+						
15												[
16		200											100000 1000000 1000000			
17		1,636 1,636					36305050 36305355	1818186 1818180	1939 :							5555555
18				Lastini T					9,000	***{}*			20088	(10000000000000000000000000000000000000		
19																\vdash
20				<u> </u>]				

S E	CTION 5.		IEB.	I R A	1 A V	L PR	INC	IPAL	AU COUR	5 DES) DERNIE	RS JO	UR5	(5011E
CODE D. IDENTIFICAT	yous travaille? C'est à dire, pour (LIRE A L'ENGUETE) Le gouver- nement ou l'armée	Est-ce que votre patron, gerant ou directeur est apparenté? à vous?	A quelle distance de cette habitation se trouve	Combitemps mette pour d'ici endro		Avec q fréque allez- à cet endroi Par ex deux f par jo une fo	uelle nce vous t? eaple,	IB Est-ce que les impôts sont déjà prélevés du paiement que vous recevez pour votre travail?	Avez-vous reçu ou recevrez- vous des primes, commaissions, gratifi- cations, prestations ou récom- penses pour ce travail?	20 Ce paiement, comprend-il des primes, commissions, gratifi-Cations, prestations ou récompenses?	A combien s'élices primes, commissions, gratifications, prestations e récompenses?	event		
ÔN	entreprise privée3		KM	HRS	MIN	FOIS	UNITÉ TEMPS	OUI1	NON2 ()22 PAGE SUIVANTE)	NON2	MONTANT	UNITÉ TEMPS		
01			<u> </u>		Ī	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	·				
02		 				 	 	ļ <u></u> -				1-1		
03														
04														
05				55555 55555	11111									
06				\$10005 \$10005		010000 010000 010000						55555		
07														
08														
09														
10														
11														
12					40060 900-90	959355 559555	10000 100000	9695656666 2005255555						
13														
14														
15														
16			99999999999				90.03 90.93					2000 2000 2000		
17							185550 18455			55555555555				
18						200000								
19														
20]				:						

CODE D. HDEN	Avez-vous reçu ou recevrez- vous une rémunéra- tion sous forme d' aliments, récoites ou animaux	23	valeur ts?	24 Avez-vous reçu ou reçevez- vous une rémunéra- tion sous logement grátuit ou sub- ventionné	AVAIL PR 25 Quelle est la de cette subve		26	27	valeur ts?	28	ERNIERS 29 Quelle est la de ce transpor		30	UITE) 31 Quelle est la de cette autre de rémunératio	valeur e forme n?
CATION	pour ce travail? OUI1 NON2 (+24)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	pour ce travail? OUI1 NON2 ()26)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NON2 ()28)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	? DU11 NON2 (+30)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NON2 ()32 PAGE SUIVANTE)	Þ32 SUI MONTANT	PAGE VANTE UNITE TEMPS
01 02 03															
0 4 05															
06 07 08			3 555555	2000000000					93333						10000
09 10															
12															
14 15															
16 17 18															
19															

S E	CTION	5. P	ARTIE	В.	FRAVA	IL P	RINCI	PAL	AU CÙ	URS DES	7 DERNIERS	JOURS (F	1 N)
CODE D	32 Combien de personnes au total travaillent à l'endroit où vous faites ce travail?	syndicat la où vous faites	ration pour ce travail tient-	ce travail,	recevrez	37 Avez- yous reçu ou recevrez -vous le congé oavé de	pension	vous droit aux	recevrez	ce que vous avez utilisé des outils	42 Si yous vouliez vendre ces outils, équipements, et fournitures qui vous appartiennent, combien recevriez- vous de cette vente?	43 Avez-vous fait un autre travail au cours des 7 derniers jours? OUI.1 (*)PARTIE C)	
DERTHEATH	travail?	travail?	Inter-	salaire Stait	poúr ce travail?	maladie pour ce travail?	travail?	ou subven- tionnés pour ce travail?	tions sociales pour ce travail?	des équipements, des fournitures ou autre matériel qui vous appartiennent?		NON ENQUETEUR: SONDEZ POUR VOUS ASSURER U'IL N'Y A EU AUCUN TRAVAIL SECONDAIRE! SEULEHENT DANS CE CAS:	
ION	PERSONNES	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1	OUI1 NON2 ()43)	MONTANT	DANS ČE CAS: 2 (PPARTIE D)	
ļ	, ENGONNES	I	nun2	NUN. 12	NON2	non2	NUNZ	NUN2	NUN2	NUR2 (743)	qualant		
01											***************************************		
03													
04			3 (13 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15 (15	3.333333	4444444 344444		10000000	9,359,056 5555,055					
05													:
06													
07													
08													į
09													
10				6545.35v6 535.55.55			personalist personalist	66656666 5656566					i
11								50050000 90001500					ı
12													
13													1
14													ı
15	dadada atau	and and a	and added	addend of	vodávaíť	,4,646.4	4466644	dedector	0000000		000000000000000000000000000000000000000	44444444444444	
16							99999999 99999999	98999999 98999999					
17 18													
	aranaran (1966)	24.440.042					22222222	20020000					
19 20													$5B_4$
20		L		L		ll							

CODE D. HOENTHEICATH	CTION 5. PARTIE C. S'il vous plait, décrivez le travail secondaire auquel vous avez consacré le plus de teaps au cours des 7 derniers jours. Qu'est que vous avez fait dans ce travail?		A V A I L SEC O N D A I RE A De quel genre de commerce, industrie ou entreprise s'agit-il?		Pendant combien de jours au cours des 7 der-niers avez-vous fait ce travail	Environ combien d'heu- res par jour avez- vous fait ce travail pendant ces jours?	Pendant combien de sem- de sem- de sem- des 12 des 12 des 12 des 12 vous ce travail? (SI 40 SEMAINES OU PLUS,	Ce tra- vail, est-il une acti- vite saison- nière?	7 Depu de t fait trav	is co emps es-you ail?	mbien us ce	Avez- vous reçu ou rece- vrez- vous de l'ar- gent pour ce travail			votre menage? CUI1	0011	L	TIE D
N	DESCRIPTION	CODE	TYPE	CODE	JOURS	HEURES PAR JOUR	SEMAINES	NON2	ANS	HDIS	SEMA INES	NBN2 ()10)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	NON2 (#13 PAGE SUIVANTE)	TIE D)	MONTANT	UNITÉ TEMPS
01																		
02																		
03																	 	
04																		
05																		
06							14044000								10.00000000 10.000000000			
07																		
ов																		
09																		
10						5000000						1000000			1911/1916 1911/1916			
11							50500000 5000000							98688 98889		9999999 9099999		
12		\$55555 55555			: 445,445 55,55,655	9950060 9955065	1444444 1444444											
13																	!	
14																		
15																		
16						5 35 1 5 3 5 5 3 5 5 7 5 5						10000000 10000000						
17					19333333													
18		deserie Perokai							14.55 2575							4044668 3444668		
19																		
20																		

SE	CTION 5.	PARTI	E C.	TRAVAIL	SEC	ONDAIRE	AU COURS DE	S 7 DER	NIERS JO	URS ((FIN)
ſ	I3 Pour qui avez- vous travaillé? C'est à dire, pour (LIRE A L'ENGUETÉ)	Est-ce que les impôts sont déjà prélevés du paiement que vous recevez	Y a-t-il en plus une rémunéra- tion en biens ou services?	16 Quelle est la valeur de ces et services?	biens	Pour ce travail, est-ce que vous avez utilisé des outils, équipements, fournitures ou autre matériel qui vous appartiennent?	I8 Si vous vouliez vendre ces outils, équipements et fournitures qui vous appartiennent, combien receviez- vous de cette vente?	19 Avez-vous fait d'autres travaux au cours des 7 derniers jours?	Combien avez-voreçu ou recevre pour tous ces al travaux, y comprésunération so forme de biens services?	us z-vous utres ris la us et	
F	nement ou l'armée! Une société d'état2 Une société ou entreprise privée3	pour re travail? OUI1 NON2	OUI1 NON2 (17)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NGN2 () 19)	MONTANT	QUI1 NGN2 (▶PARTIE D)	PPAR MONTANT	TIE D	
<u>г. </u>	l 	T	<u></u>	1 1001141	1	 T	T	<u> </u>	I III		
01					 						
02											
03] 	<u> </u>			<u> </u>						
04			900000000000		35.55						
05			9950000000 3049000000		333333 33333						
06		5000000000 5005000000									
07					Ī						
08					<u> </u>						
09				·							
10		92.52.52.52.53									
11											
12					10.11						
13											
13											
15					 				ļ		
	eggageanaan ead	100000000000000000000000000000000000000	204000000	Hitelit ides Herie	10000	, deposite a constant d					
16	alist fooded blace agriculturalist root	inidaksiya tansiyaya	produkeri	ung padukat nasa du pulawigya terjadi kupa	1999 1999 1999 1999 1999 1999 1999 199			prospetation pi, igistiine		33333	
17	<u>picanceleciacai</u> ggagaajacaniiki	110000000000000000000000000000000000000	200221022111 200321032121222	nochánciach nuae couggastástasas	1 201 2 1 3 3 4 4 5					23232	
18		100/1989: 252	<u> Paranak (da</u>	La séés a sinas	1 - 2 - 2		Ladia spiladia sa mesada	1991 1990 0990 09			
19					ļ						
20			<u> </u>		<u></u>						

	Avez-vous cherché du travail rémunéré	Au cour cherche	s des 7 r plus d	derniers U travai	jours, 1, avez-	pour Vous uti	lisė	Pourquoi n'avez vous pas cherché plus de travail pendant les 7 derniers jours?	jours, avez- lyous cherché	cherchez-vous .	avail êtes-vous rcher? C'est à d	ire,
	supplémen- taire au cours des 7 derniers jours?	åMåČi?	ches	des inter- médiai- res?	présen- tation directe	des deman- des par écrit?	d' autres moyens?	(LA RAISON PRINCIPALE) NE VOULAIS PAS	travail pour			▶ PARTIE E
- 1	DUI1 NGN2 (∤3)		1	0011	0011	0011	OUI1 NON2	ATTENDS LA RÉPONSE D'UNE	GUI1 NON2 ()PARTIE E)	1		
-												
]		Incorpora	10000000	12000000		10000000	12000000					

_		5055565 5055565 5055565		\$0.00000 \$0.00000 \$0.00000	\$250,000 \$250,000 \$250,000	idedike idedike idedike						
]]						
5			,	<u></u>	<u></u>							
6					50555555 5055555							
-			5050000 5150000 5000000									
,												

5 E	CTION 5. PARTIE E. TRA	VAI	L PRINCIPAL AU	COUR	SDES	12 D	RNIE	RS MO	I S								
	I Maintenant, je voudrais parler de votre tr principal au cours des 12 derniers mois, c dire, je travail auquel vous avez consacré plus de temps au cours des 12 derniers moi idepuis). Qu'est-ce que vous avez f dans ce travail?		2 De quel genre de commerce, industrie, ou entreprise s'agit-il?	Ce travale même travail ou secours d jours? OUL ME PRINC (> PA	ail, est-il que votre principal ndaire au es 7 dernie ME QUE LE FPAL RTIE F) ME QUE LE DAIRE TRAVAIL RENT	Est-ce que votre père ou votre mère font ou ont déji fait le même travail	Pendant combien de semaines au cours des 12 derniers avez-vous fait ce travail?	6 Ce tra- vail, s'agit- il une activité saison- nière?	Pendant ces semaines, combien de jours par semaine travail- liez- vous?	par jour travai- lliez- vous?	Pend comb	raven NU BIE Nant Nien d	EN .	cevrez- vous de l argent pour ce	11 Combien d'argen Avec quelle fréquence?	t?	Dans ce travail, avez-vous travaillé comme in- dépendant ou aide familial dans les champs ou une entre- prise de votre ménage?
O N	DESCRIPTION	CODE	TYPE	CO		NGN2	SENAINES	NON2	JOURS PAR SEMAINE	HEURES PAR JOUR	ANS	Hats	SEMA		MONTANT	UNITÉ	NON2()13 PAGE SUIV)
	######################################	Lone	1116	1 50			PENNANCO	I	1 SCHALME	LODON	17113	Lings	TIMES	T	I IIII	1	I HOL GOLVI)
01							 		ļ		<u> </u>	-	-			 	
02			······································			-		ļ	ļ			ļ	-			 	
03						1	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u></u>	L	<u> </u>	<u> </u>	<u></u>		<u> </u>	<u> </u>
04														10111111			
05								146401016	5000000000								
06																	
07				<u> </u>		1	T			<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>			7	
08				+-		 		 -			 	 	 	 		 	
09				+		 					\vdash		 	 		1	
				333 333			1		L Lateration	L [2000000		I	 			d coos	4.4444444
10								100000000						64666666666666666666666666666666666666			
11								90000 900 9000 900						1411111111			
12													1000				
13						<u> </u>						<u> </u>				ļ	
14						ļ	ļ				ļ		ļ			ļ	
15						<u> </u>	<u> </u>									<u> </u>	
16							95000000					14 1 2 1 14 1 1 1		10101111		10000	
17		240000 500000					3000000	555 x 555 555 x 555	11111111111111111111111111111111111111	999999				100000			
18																	
					T	T					<u> </u>		Ī			1	
19			·	_	+	+	 						 			 	
20		ئـــــا					J	L	L	L	<u> </u>	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1	<u> </u>	l	1	L

S E	CTION 5.	PARTI	E E. 1	RAV	AlL	P R	INC	i Pala	U COUR	S DES I	2 DERNIE	ŔS
ç	Pour qui avez- vous travaillé?	14	15	16 Cosbi	en de	17 Avec o		18 Est-ce gue les	19 Avez-vous	20	A combien s'éle ces primes,	
D E D	pour	gerant ou Oirecteur	distance de cette habitation se trouve	temps mette pour d'ici	z-vous aller	fréqué allez- à cet endroi	70US	sont déjà	recu ou recevrez- vous des primes,	commissions,	commissions, cratifications.	
IDE		est apparenté à vous?	l'endroit ou vous avez fait ce travail?	a cet endro		Par ex deux f par jo une fo		du paiement que vous recevez	commissions, gratifi- cations,	cations, prestations ou recom- penses?	prestations, où récompenses?	
I N	Le gouverne- ment ou l'armée?i		Ce travati:			par se deux f par so	naine.	pour votre travail?	ou récom- penses pour ce travail?	 		
L C A	l'armée?l Une société d'état?2	GU11 NON2						OUI1	OUI1	1100) 	PAGE VANTE
TON	Une société ou entreprise	MDM2			Ι	 	UNITÉ TEMPS	10112	NON2 () 22 PAGE SUIVANTE)	1		UNITÉ
N	privée?3		KM	HRS	HIN	FOIS	TEMPS	<u> </u>	SUIVANTE)	1	MONTANT	TEMPS
01												
02 03						 				<u> </u>		-
	*************	444444444		l	1		l quali	20,000,000	50545555555	00.0000000		1,555
0 4					36533 36533							
05 06					0.000							
				1		<u> </u>			I	1		1
07 08						 						-
09												
10	100000000000000000000000000000000000000			2000		2000	3935	105050000				
11												
12			10.0000.0000			2000000	331433					10.00
13												
14		} }										
15												
16						2000000	99999			100000000000000000000000000000000000000		2000
17							30333 2032 2032					
18												
19					[
20												

S E		5. PARTIE	Ε.	TRAV	AIL PRINCI	PAL	AU C	OURS DES 1	2 0	ERNIE	RS HOIS (S	UII				
Ι.	22	z-vous Quelle est la valeur de ces produits? s une unéra- n sous me d'entre de ces produits?		24	25 Quelle est la valeu de cette subvention		26	27 Quelle est la vale de ces vêtements?	ir .	28	29 Quelle est la valeu de ce transport?			31 Quelle est la valeu de cette autre fors de rémunération?		
ATION	OUI1 NON2 (124)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	BUI1 NON2 (\$26)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NON2 (128)	HONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NON2 (\$30)	MONTANT	UNITÉ TEMPS	OUI1 NON2 ()32 PAGE SUIVANTE)	SUI	PAGE IVANTE UNITÉ TEMPS	
01	[T									<u> </u>				
02																
03																
04																
05												2000				
06			100000			101111						50000				
07	·								Τ							
08															1	
09)															
10																
11						111111						30000				
12																
13																
14																
15																
16						# 25 T S 2			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1							
17		dir dae syssele, pêt at il de lesse de at ale territ		ing toding.				profeso, profesioni di profeso, profesioni di								
18			1000				dio desed side esta									
19															7	
20																
L			اــــا				L	L		·	·		·			

E (TION	5 . PA	RTIE	£. T	RAVA	IL PR	INCI	PAL A	U CO	URS DES	12 DERNIERS HOIS
Ç	32 Cashina da	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
D. I	personnes au total travaillent à l'endroit	syndicat là où vous faites ce travail?	rémuné- ration pour ce travail tient- elle compte du SMIG (Salaire Minimum Inter- profes-	vous avez commencé ce travail, avez- vous signé un contrat où votre salaire était	rečevrez -vous le congé payé pour ce travail?	reçu ou recevrez	pension de retraite pour ce travail?	vous droit aux soins medicaux gratuits ou subven-	recevrez -vous des presta- tions	utilisé des outils, équipements, fournitures,	Si vous vouliez vendre ces outils, équipements, et fournitures, combien recevriez- vous de cette vente?
CATIO		OUI1	Garanti) ? QUI1	0011	OUI1	OUI1	OVIi	İ	1	OUI1 Non2	PARTIE F
N	PERSONNES	NON2	NON2	NON2	NON2	NON2	NON2	NON2	NON2	() PARTIE F)	HONTANT
01		<u> </u>			ļ <u>.</u>						
02		ļ			ļ		}		ļ		
03		<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>				<u> </u>		
04						50000000 30000000	99999999	100000000			
)5				1555155	100000000	33353335 33553335	11511 1151 1151 1151 1151 1151 1151 115	94694944 9469594			
6											
)7				<u> </u>							
80											
)9											
0											
11		100000000 100000000	000000000	55555555		94454664 94666666	10000000 55500000	00000000	500000000		
12			5 . d (1000) 2000 (1000)								
13											
4											
15											
7	444343444444	24555255			2242224	(alestes	100000000	10000000		*********	
6	1454545455 1454545-451		siyididi dis. Yiği								
7			20222000 20223022			<u> </u>					
8	20-2 - 20-2 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C		221224			20000000	1 22/1 249	20000 000	20000000	12.001.00000000000	
9											
0									j		

CODE D. HOWNTHENCATHO	Que faisiez-vous la plupart du temps avant de commencer ce travail? C'est à dire, faisiez-vous un autre travail, faisiez-vous des études, ou étiez-vous sans travail? AUTRE TRAVAIL	2 S'il vous plait, décrivez le travail principal que vous avez fait avant votre travail principal des 12 derniers mois. Que faisiez-vous dans ce travail?		3 De quel genre d'entreprise, commerce, indust ou profession s'agissait-il?		Dans ce travail, avez-vous travaillé comme indépendant ou aide familial dans les champs ou dans un commerce de votre ménage?	Pendant de temp vous ce	combien 5 faisiez- travail?	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait un autre travail en plus de votre travail principal? OUI1 (PPARTIE 6) NON ENQUETEUR: SONDEZ POUR VOUS ASSURER QU'IL N'Y A EU AUCUN TRAVAIL SECONDAIRE! SECULEMENT DANS CE CAS:		
LA		DESCRIPTION	CODE	TYPE	CODE		ANS	MOIS	2 () PARTIE H)		
01											
02											
03											
04											
05											
06											
07											
08											
09											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16			19912-005 2292-239								
17			59919995 59599993								
18											
19	}										
20											

S CODE P ID	CTION 5. PARTIE 6. TRA II Maintenant, je voudrais parler de votre tr. secondaire au cours des 12 derniers sois, d à dire, le travail auguel vous avez consciplus de teaps au cours des 12 derniers soi [depuis,) après votre travail principa du est-ce que vous avez fait dans ce travail		SECONDAIRE AU 2 3 De quel genre de cosserce, industrie, ou entreprise t'agit-il?	e travail e même qu ravail pr u seconda ours des ours? UI. MEME	, est-il e votre incipal ire au 7 derniers QUE LE SÚIVANTE)			Pendant ces semaines, combien de jours par semaine travail-		B Depu de to fait	is co emps es-voi ravai	bien us (?	recu ou re- cevrez- vous de l' argent	10 Combien d'argent Avec quelle fréquence?		Dans ce travail, avez-vous travaillé comme indépendant ou alde fami- les champs
MATHEMENT	DESCRIPTION	CODE	S	ECONDAIRE 18 PAGE	SÚÍVÁNTÉ) RUE LE SÚÍVÁNTÉ) AVAIL3	avez- vous fait ce travail? (SI 40 OU PLUS 9 6)	{		HEURES PAR JOUR	ANS	MOIS		pour ce travail ? OUI1 NON2 (F11)	MONTANT		ou dans une entreprise de votre ménage? QUI1 ()18 PAGE SUIVANTE)
01 02																
03				60 00000	444040444	2002020	00000000	4444444	444444	2040	5552	4444	4404000	40000000000000000	50000	
04 05 06																
07 08																
09		888888		98 988988	000000000	******	3333333	*********		****	\$888	3333		***********	88888	
10 11 12																
13		222222			1000000000	2000000		102000000	process:		2202	P. P. P. P.	2000000			
15		*****														
16																
19 20		200000		200000	*********	2000000	22200000	200000000		5000	2003	3000	222222		100000	

D. IDENTIFIC	L'ENQUETE:	sont deja prélevés du paiement que vous recevez pour ce travail?	14 Y a-t-il en plus une rémunéra- tion en biens ou services pour ce travail?	15 Quelle est la valet de ces biens et services?	цг	Pour ce travail est-ce que vous avez utilisé des outils, équipements, fournitures, ou autre matériel qui vous appartiennent?	Si vous vouliez vendre ces outils, équipements et fournitures qui vous appartiennent, combien recevriez- vous de cette vente?	Avez-vous fait d'autres travaux au cours des 12 derniers mois?	ious forme des biens et services?		
Î	Une société ou entreprise privée?3	NON2	NON2 (\$16)	HONTANT TEMPS		NON2	MONTANT	NON2 (≱PARTIE H)	PARTIE H HONTANT TEMP		
)1			<u> </u>		T	<u> </u>					
2											
3					1						
4											
5		90000000000000000000000000000000000000						00000000000000000000000000000000000000			
6								3333333333333			
4					-					-	
9											
,		1010111111									
-								000000000000000000000000000000000000000			
2					\$255						
						<u> </u>					
5					<u> </u>						
5					00000						
					33333						
8]		5000000000000	<u> </u>		100000			100000000000000000000000000000000000000			
,										+	

S E	CTION 5. PAR	TIE	H. A	UTRES	ACTIV	ITÉS	
CODE D DERIFICEON	Au cours des 7 derniers jours, avez-yous fait du travail à votre doscite par exemple, le nettoyage de la eaison, la préparation des repas pour le ménage, le lavage du linge de votre eénage, l'achât de nourfiture ou des vêtements, la recherche de l'eau ou du bois pour la Cuisine? OUI1 NOM2 (>4)	Pendant combien de jours au cours des 7 es jours ? (depuis passé?)	3 Pendant combien d'heures chaque jour?	Au cours des 12 des 12 derniers mois mois etiez-vous sans travail ramunere une ou plusieurs fois? DUI1 NON2 (PPERSONNE SUIVANTE)	Avez-vous cherché du travail au cours des 12 derniers mois?	6 Au cours des 12 derniers acis, pendant combien de périodes différentes étiez-vous sans trayail rémunéré?	7 Combien de semaines au total étiez- total étiez- yous sans travail rémunéré ay cours des 12 derniers mois? (depuis) PPERSONNE SUIVANTE SEMAINES
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16		50545666	00000000				
17		00000000	00000000				
18							
19							7
20							